

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Факультет исторических и политических наук



УТВЕРЖДАЮ:  
Проректор по ОД

Е.В. Луков

« 29 » 04 20 25 г.

Рабочая программа дисциплины

**Иностранный язык профессиональной деятельности (второй)**

по направлению подготовки

**43.03.02 Туризм**

Направленность (профиль) подготовки:

**Организация и управление туристским и гостиничным бизнесом**

Форма обучения

**Очная**

Квалификация

**Бакалавр**

Год приема

**2025**

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОП

И. В. Муравьев

Томск – 2025

## **1. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины**

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде.

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИУК-3.4 Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды

ИУК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

ИУК-4.2 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках

ИУК-4.4 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно

## **2. Задачи освоения дисциплины**

- Ознакомление студентов с нормами языка и этикой делового общения в КНР;
- Расширение лексического материала для успешного общения в сфере бизнеса;
- Углубление лингвострановедческих знаний для проведения делового разговора;
- Совершенствование навыков активного владения иностранным языком в аспекте культуры речи;
- Достижение точности и выразительности устной и письменной речи.

## **3. Место дисциплины в структуре образовательной программы**

Дисциплина относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)».

Дисциплина относится к обязательной части образовательной программы. Дисциплина входит в модуль Второй профессиональный иностранный язык.

## **4. Семестр(ы) освоения и форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине**

Шестой семестр, экзамен

## **5. Входные требования для освоения дисциплины**

Для успешного освоения дисциплины требуются компетенции, сформированные в ходе освоения образовательных программ предшествующего уровня образования.

Для успешного освоения дисциплины требуются результаты обучения по следующим дисциплинам: Деловые и межкультурные коммуникации на иностранном языке, Иностранный язык делового общения (второй), Культура и межкультурное взаимодействие, Межкультурные коммуникации на иностранном языке.

## **6. Язык реализации**

Русский

## **7. Объем дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 з.е., 180 часов, из которых:  
-лабораторные: 54 ч.

в том числе практическая подготовка: 54 ч.  
Объем самостоятельной работы студента определен учебным планом.

## **8. Содержание дисциплины, структурированное по темам**

Тема 1. Экономика КНР.

Краткое содержание темы. Торговля. Промышленность. Банковская система. Кредиты. Вопросы финансирования. Оплата счетов.

Тема 2. Правовая система в сфере бизнеса.

Краткое содержание темы. Юридические аспекты ведения бизнеса в КНР. Права иностранца на ведение бизнеса в КНР. Открытие и регистрация фирмы. Налоги и страхование.

Тема 3. Этика делового общения.

Краткое содержание темы. Правила речевого поведения (коммуникативный барьер): лингвострановедческий аспект, каноны вежливости (приветствие, обращение, приглашение, отказ, просьба, поздравление, прощание). Жанровая специфика профессионального общения.

Тема 4. Деловая презентация. Поиск партнера.

Краткое содержание темы. Предложение о сотрудничестве (E-mail, беседа по телефону, реклама, заказ, бизнес-план).

Тема 5. Командировка. Таможня. Получение визы.

Краткое содержание темы. Заказ билетов, номера. Таможенный контроль. В аэропорту. На вокзале.

Тема 6. Партнерское общение. Партнерская встреча.

Краткое содержание темы. В фирме (осмотр фирмы, знакомство с сотрудниками, современный менеджер). В неформальной обстановке (деловая беседа, посещение театра, выставки, праздника, деловой ужин).

Тема 7. Подготовка и подписание договора. Документация.

Краткое содержание темы. Технология ведения деловых переговоров. Подписание договора (на поставку товара, на покупку товара, на оказание услуг).

Тема 8. Деловая переписка. Общие правила оформления делового письма.

Краткое содержание темы. Речевые клише при составлении анкеты, письма - предложения, заказа, напоминания, извещения.

## **9. Текущий контроль по дисциплине**

Текущий контроль по дисциплине проводится путем проведения тестов по лекционному материалу, написания рефератов/докладов, выполнения домашних заданий, и фиксируется в форме контрольной точки не менее одного раза в семестр.

Оценочные материалы текущего контроля размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» - <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

## **10. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации**

Экзамен в шестом семестре проводится в письменной форме по билетам. Экзаменационный билет состоит из трех частей. Продолжительность экзамена 1,5 часа.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации размещены на сайте ТГУ в разделе «Информация об образовательной программе» - <https://www.tsu.ru/sveden/education/eduop/>.

### 11. Учебно-методическое обеспечение

- а) Среда электронного обучения iDO - <https://lms.tsu.ru>
- б) Оценочные материалы текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

### 12. Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет

- а) основная литература:
  - Практический курс китайского языка: в 2-х т.: учебник для вузов/ М.Г. Фролова, М.В. Румянцева, А.Ф. Кондрашевский – Москва: Изд-во ВКН, 2016
  - Перевод с русского языка на китайский: практический курс/ В.Ф. Щичко – Москва: Изд-во ВКН, 2016
- б) дополнительная литература:
  - Устный перевод. Китайский язык: учебное пособие на кит. яз./ Лян Цуйчжень – Санкт-Петербург: Перспектива, Юникс, 2014
- в) ресурсы сети Интернет:
  - открытые онлайн-курсы
  - Общероссийская Сеть КонсультантПлюс Справочная правовая система. <http://www.consultant.ru>

### 13. Перечень информационных технологий

- а) лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:
  - Microsoft Office Standart 2013 Russian: пакет программ. Включает приложения: MS Office Word, MS Office Excel, MS Office PowerPoint, MS Office On-eNote, MS Office Publisher, MS Outlook, MS Office Web Apps (Word Excel MS PowerPoint Outlook);
  - публично доступные облачные технологии (Google Docs, Яндекс диск и т.п.).
- б) информационные справочные системы:
  - Электронный каталог Научной библиотеки ТГУ – <http://chamo.lib.tsu.ru/search/query?locale=ru&theme=system>
  - Электронная библиотека (репозиторий) ТГУ – <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Index>
  - ЭБС Лань – <http://e.lanbook.com/>
  - ЭБС Консультант студента – <http://www.studentlibrary.ru/>
  - Образовательная платформа Юрайт – <https://urait.ru/>
  - ЭБС ZNANIUM.com – <https://znanium.com/>
  - ЭБС IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/>

### 14. Материально-техническое обеспечение

Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и	634050, Томская область, г. Томск, пр-кт Ленина, 36, стр.7

<p>индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Аудитория № 115  Оборудование: Графическая станция, процессор Intel i5, 16Гб оперативной памяти, монитор 24 дюйма  Демонстрационный экран  Мультимедиа-проектор  Учебная мебель: рабочие места по количеству обучающихся (аудиторные столы, стулья); рабочее место преподавателя (стол, стул); аудиторная доска</p>	<p>(29 по паспорту БТИ)  Площадь 40,9 м<sup>2</sup></p>
<p>Учебная аудитория для самостоятельной работы, индивидуальных консультаций. Аудитория № 121<sup>А</sup>  Учебная мебель: рабочие места по количеству обучающихся (аудиторные столы, стулья); рабочее место преподавателя (стол, стул)</p>	<p>634050,Томская область, г. Томск, пр-кт Ленина, 36, стр.7  (86 по паспорту БТИ)  Площадь 23,8 м<sup>2</sup></p>